

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 306

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

49. sējums
2006. gada 7. novembris

Saturs	I	<i>Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta</i>	
		Komisijas Regula (EK) Nr. 1634/2006 (2006. gada 6. novembris), ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem	1
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 1635/2006 (2006. gada 6. novembris), ar kuru paredz sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EEK) Nr. 737/90 par nosacījumiem, kas reglamentē trešo valstu izcelsmes lauksaimniecības produktu importu pēc avārijas Černobiļas atomelektrostacijā, piemērošanai	3
	★	Komisijas Regula (EK) Nr. 1636/2006 (2006. gada 6. novembris), ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 2368/2002 par Kimberli procesa sertifikācijas sistēmas īstenošanu starptautiskajā tirdzniecībā ar neapstrādātiem dimantiem	10
	★	Eiropas Centrālās bankas Regula (EK) Nr. 1637/2006 (2006. gada 2. novembris) par pārejas noteikumiem Eiropas Centrālās bankas veiktajai obligāto rezervju piemērošanai pēc eiro ieviešanas Slovēnijā (ECB/2006/15)	15
	II	<i>Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta</i>	
		Komisija	
		2006/754/EK:	
	★	Komisijas Lēmums (2006. gada 6. novembris) par grozījumiem Lēmumā 2006/601/EK par ārkārtas pasākumiem attiecībā uz neatļauto ģenētiski modificēto organismu "LL RICE 601" rīsu produktos (izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 5266) ⁽¹⁾	17

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

I

(Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta)

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1634/2006

(2006. gada 6. novembris),

ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 3223/94 par sīki izstrādātiem augļu un dārzeņu ieviešanas režīma izpildes noteikumiem⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 3223/94, piemērojot Urugvajai kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ievēdumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 3223/94 4. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 7. novembrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 6. novembrī

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 337, 24.12.1994., 66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 386/2005 (OV L 62, 9.3.2005., 3. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2006. gada 6. novembra Regulai, ar kuru nosaka standarta ievēšanas vērtības nolūkā noteikt ievēšanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ievēšanas vērtība
0702 00 00	052	65,5
	096	40,4
	204	59,9
	999	55,3
0707 00 05	052	94,9
	096	81,8
	204	46,9
	220	155,5
	628	196,3
	999	115,1
0709 90 70	052	94,4
	204	58,5
	999	76,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	58,7
	624	86,7
	999	72,7
0805 50 10	052	59,0
	388	48,9
	524	56,1
	528	37,4
	999	50,4
0806 10 10	052	101,9
	400	218,8
	508	240,0
	999	186,9
0808 10 80	388	78,3
	400	101,1
	800	159,6
	804	103,2
	999	110,6
0808 20 50	052	64,3
	400	174,0
	720	71,7
	999	103,3

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 750/2005 (OV L 126, 19.5.2005., 12. lpp.). Kods "999" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1635/2006

(2006. gada 6. novembris),

ar kuru paredz sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EEK) Nr. 737/90 par nosacījumiem, kas reglamentē trešo valstu izcelsmes lauksaimniecības produktu importu pēc avārijas Černobiļas atomelektrostacijā, piemērošanai

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1990. gada 22. marta Regulu (EEK) Nr. 737/90 par nosacījumiem, kas reglamentē trešo valstu izcelsmes lauksaimniecības produktu importu pēc avārijas Černobiļas atomelektrostacijā⁽¹⁾, un jo īpaši tās 6. pantu,

tā kā:

- (1) Komisijas 1999. gada 27. jūlija Regula (EK) Nr. 1661/1999, ar kuru paredz sīki izstrādātus noteikumus, lai piemērotu Padomes Regulu (EEK) Nr. 737/90 par nosacījumiem, kas reglamentē trešo valstu izcelsmes lauksaimniecības produktu importu pēc avārijas Černobiļas atomelektrostacijā⁽²⁾, ir vairākas reizes grozīta. Tā kā būtu jāveic tālāki grozījumi, skaidrības labad tā būtu jāpārstrādā, kā to paredz pastāvīgā vienkāršošanas programma, kura iekļauta pielikumā Komisijas paziņojumam par normatīvās vides vienkāršošanas stratēģiju⁽³⁾.
- (2) Radioaktīvā cēzija nogulsnes, kas radās pēc avārijas Černobiļas atomelektrostacijā 1986. gada 26. aprīlī, ir ietekmējušas daudzas trešās valstis. Ir reģistrēti atkārtoti gadījumi, kad netiek ievērots maksimāli pieļaujamais radioaktīvā piesārņojuma līmenis dažu veidu sēņu sūtiņumos, ko ievēd no trešām valstīm.
- (3) Jau minētās nogulsnes ir ietekmējušas arī dažu dalībvalstu teritorijas daļas.
- (4) Apmežotās platības un mežu zeme parasti ir nekultivētu sēņu dabiskā biogeocenoze, un šādas ekosistēmas mēdz saglabāt radioaktīvo cēziju veģetācijas un augsnes cikliskā apmaiņā.
- (5) Tādējādi kopš avārijas Černobiļā pastāvīgs nekultivētu sēņu piesārņojums ar radioaktīvo cēziju gandrīz nemaz nav mazinājies un atsevišķu sugu gadījumos, iespējams, ir pat palielinājies.
- (6) 1986. gadā Komisija veica izvērtējumu, kuru vēlāk papildināja, par tādiem iespējamiem apdraudējumiem cilvēku veselībai, kas rodas no pārtikas produktiem, kas piesārņoti ar radioaktīvo cēziju. Minētais iespējamo apdraudējumu izvērtējums joprojām ir aktuāls, ņemot vērā attiecīgās vielas fizisko radioaktivitātes laika posmu, turklāt maksimāli pieļaujamais līmenis būtībā atbilst Pārtikas kodeksa (*Codex Alimentarius*) komisijas ieteiktajam līmenim.
- (7) Saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 737/90 4. pantu dalībvalstīm jāpārbauda trešo valstu izcelsmes produkti.
- (8) Ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 28. janvāra Regulu (EK) Nr. 178/2002, ar ko paredz pārtikas aprites tiesību aktu vispārīgus principus un prasības, izveido Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi un paredz procedūras saistībā ar pārtikas nekaitīgumu⁽⁴⁾, izveidoja Ātrās reaģēšanas sistēmu attiecībā uz informāciju par tiešu vai netiešu risku cilvēku veselībai, kas rodas no pārtikas vai barības. Šo sistēmu būtu jāpiemēro analogiski attiecībā uz paziņošanu par reģistrētiem pārkāpumu gadījumiem, kas saistīti ar šajā regulā noteiktajiem maksimāli pieļaujamajiem līmeņiem.
- (9) Pasākumi uz vietas dalībvalstu teritorijās izriet no minēto valstu saistībām atbilstoši *Euratom* līguma 35. un 36. pantam; jau minētie Kopienas pasākumi un valsts pasākumi un kontroles kopā rezultātu līdzvērtības izteiksmē ir līdzvērtīgi šajā regulā izklāstītajiem. Komisija veic visus nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu, ka dalībvalstis efektīvi ievēro to attiecīgās juridiskās saistības. Konkrēti, Komisija 2003. gada 14. aprīlī pieņēma ieteikumu dalībvalstīm par sabiedrības aizsardzību un informēšanu attiecībā uz risku, kas rodas no dažu ēdamu savvaļas produktu pastāvīga piesārņojuma ar radioaktīvo cēziju pēc avārijas Černobiļas atomelektrostacijā⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ OV L 82, 29.3.1990., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 806/2003 (OV L 122, 16.5.2003., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 197, 29.7.1999., 17. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.

⁽³⁾ COM(2005) 535 galīgā redakcija.

⁽⁴⁾ OV L 31, 1.2.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 575/2006 (OV L 100, 8.4.2006., 3. lpp.).

⁽⁵⁾ OV L 99, 17.4.2003., 55. lpp.

- (10) Pat tad, ja noteikumus dažādu lauksaimniecības produktu paraugu atlasei un analīzei izskatīs turpmāk, minēto noteikumu pastiprināšana attiecībā uz sēnēm ir prasība, kuras ievērošanu nedrīkst atlikt.
- (11) Lai veiktu efektīvāku kontroli, jānosaka ierobežots tādu muitas punktu skaits, kuros atsevišķus produktus var deklarēt laišanai brīvā apgrozībā Kopienā.
- (12) Muitas punktu un trešo valstu sarakstus var pārskatīt pēc vajadzības, cita starpā ņemot vērā turpmāku atbilstību maksimāli pieļaujamiem līmeņiem, kā arī informāciju, kas ļauj Komisijai izvērtēt, vai trešā valsts jāpatur pielikumā minētajā sarakstā.
- (13) Tāda paša iemesla dēļ ir ieteicams katram šādu produktu sūtījumam izsniegt izvešanas atļauju, kas minēta Regulās (EEK) Nr. 737/90 4. pantā.
- (14) Ir ieteicams atļaut kompetentām dalībvalstu iestādēm pēc saviem ieskatiem uzlikt maksājumus par produkta paraugu atlasi un analīzi, kā arī produkta iznīcināšanu vai tā atdošanu atpakaļ, ja vien, iznīcinot vai atdotot atpakaļ produktu, ievēro proporcionalitātes principu, kā arī, ja vien šādi uzlikti maksājumi nepārsniedz radušās izmaksas.
- (15) Noteikumi šajā regulā atbilst Eiropas Kopienas starptautiskajām saistībām, jo īpaši tām, kas izriet no līgumiem, ar ko izveido Pasaulē tirdzniecības organizāciju, ņemot vērā Kopienas tiesības pieņemt un piemērot pasākumus, kas nepieciešami, lai sasniegtu tādu veselības aizsardzības līmeni, kāds pieņemts tās dalībvalstu teritorijā.
- (16) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 737/90 7. pantā minētās *ad hoc* komitejas sniegto atzinumu,
- pieļaujamus līmeņus, veic dalībvalstis, kurās produktus laiž brīvā apgrozībā, un vēlākais arī tajā pašā laikā.
2. Pārbaudes veic, atlasot paraugus atbilstoši šādiem minimālajiem standartiem:
- a) neskarot 3. punkta b) apakšpunktu, dalībvalsts lemj par veicamo pārbauci biežumu, jo īpaši ņemot vērā izcelsmes valsts piesārņotības pakāpi, attiecīgā produkta iezīmes, iepriekšējo pārbauci rezultātus un 3. pantā minētās izvešanas atļaujas;
- b) neskarot turpmākus pasākumus, kas minēti Regulas (EEK) Nr. 737/90 5. un 6. pantā, ja konstatē, ka trešās valsts izcelsmes produktā ir pārsniegts maksimāli pieļaujamais līmenis, pārbaudes pastiprina citiem līdzīgiem attiecīgās trešās valsts izcelsmes produktiem.
3. Atsevišķu produktu pārbaudes veic saskaņā ar šādiem noteikumiem:
- a) kausānai paredzētu dzīvnieku pārbaudes veic, neskarot muitas noteikumus, kas paredzēti ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 2913/92 ⁽¹⁾ un Komisijas Regulu (EEK) Nr. 2454/93 ⁽²⁾, un dzīvnieku veselības prasības. Lai veiktu muitas atļaušanu laišanai brīvā apgrozībā, jāuzrāda kompetentās iestādes, kas atbild par kontroli, izsniegts apliecināošs dokuments par to, ka attiecīgajai gaļai ir veiktas pārbaudes un ka šīs pārbaudes pierāda, ka maksimāli pieļaujamie līmeņi nav pārsniegti;
- b) I pielikumā uzskaitītajiem produktiem, kuru izcelsme ir II pielikumā uzskaitītajās trešās valstīs, pārbauda dokumentus, pamatojoties uz prasībām atbilstoši aizpildītām izvešanas atļaujām, kas minētas 3. pantā un kas ir pievienotas katram sūtījumam. Ikvienu sūtījumu, kura svars pārsniedz 10 kg svaigu produktu vai ir vienāds ar to, pārbauda, atlasot un analizējot paraugus, attiecīgi ņemot vērā informāciju, kas norādīta izvešanas atļaujā. Šos produktus var deklarēt laišanai brīvā apgrozībā galamērķa dalībvalstī ierobežotā skaitā muitas punktu. Pēc dalībvalstu paziņojuma saņemšanas, šādu muitas punktu saraksts tiek publicēts Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Radioaktīvā cēzija saturs pārbaudes, kas minētas Regulas (EEK) Nr. 737/90 3. pantā, produktos, kuri minēti tās pašas regulas 1. pantā, lai nodrošinātu regulā norādītos maksimāli

⁽¹⁾ OV L 302, 13.10.1992., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp.

4. Ja saistībā ar kādu produktu netiek ievēroti maksimāli pieļaujamie līmeņi, dalībvalsts kompetentās iestādes var pieprasīt, lai ievesto produktu iznīcina vai atdod atpakaļ izcelsmes valstij. Tādā gadījumā muitas iestādei, kas atteikusi laišanu brīvā apgrozībā, iesniedz rakstisku apliecinājumu par to, ka produkts ir izvests no Kopienas teritorijas.

5. Par paraugu atlasī un analīzi no šī panta 1. punktā minētajiem produktiem, lai pārbaudītu to atbilstību Regulai (EEK) Nr. 737/90, kompetentās iestādes var iekasēt maksājumus no ievēdēja. Par sūtījumiem, kas pārsniedz maksimāli pieļaujamus līmeņus, kompetentās iestādes no šādu produktu paredzētā ievēdēja var atgūt izmaksas, kas radušās, vai nu iznīcinot sūtījumu, vai atdodot to atpakaļ izcelsmes valstij.

2. pants

1. Ikviens dalībvalsts analogiski piemēro Regulas (EK) Nr. 178/2002 50. pantu, lai nekavējoties paziņotu Komisijai par tādiem reģistrētajiem gadījumiem, kad nav ievēroti Regulā (EEK) Nr. 737/90 izklāstītie noteikumi par maksimāli pieļaujamajiem līmeņiem, norādot izcelsmes valsti, preču aprakstu un piesārņojuma pakāpi, transportlīdzekli, izvedēju un lēmumus, kas pieņemti saistībā ar attiecīgo preču partiju.

2. Dalībvalsts informē Komisiju, kurām iestādēm uzdots veikt pārbaudes.

3. Komisija nekavējoties informē dalībvalstis par gadījumiem, kad ir reģistrēti pārkāpumi attiecībā uz maksimāli pieļaujamo līmeņu ievērošanu, izmantojot Kopienas ātrās reaģēšanas sistēmu atbilstoši Regulai (EK) Nr. 178/2002.

3. pants

1. Dalībvalsts nodrošina to, ka izvešanas atļaujās, ko izsniegušas II pielikumā uzskaitīto trešo valstu kompetentās iestādes, apliecina, ka produkti, kam tās ir izsniegtas, atbilst maksimāli pieļaujamajiem līmeņiem, kas norādīti Regulā (EEK) Nr. 737/90 3. pantā. Izvešanas atļaujas sagatavo, izmantojot veidlapu, kas izdrukāta uz baltas lapas saskaņā ar III pielikumā norādīto paraugu.

2. Komisija paziņo dalībvalstīm sīku informāciju, kas saņemta par iestādēm, kurām attiecīgajās trešajās valstīs ir atļauts izsniegt izvešanas atļaujas.

4. pants

Regulu (EK) Nr. 1661/1999 atceļ.

Atsauces uz atcelto regulu uzskata par atsaucēm uz šo regulu.

5. pants

Šī regula stājas spēkā tās publicēšanas dienā Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 6. novembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Andris PIEBALGS

I PIELIKUMS

Produktu saraksts, kuriem jāatbilst 1. panta 3. punkta b) apakšpunkta noteikumiem

KN kodi

ex 0709 59	svaigas vai dzesinātas sēnes, izņemot kultivētās sēnes
ex 0710 80 69	sēnes (neapstrādātas, tvaicētas vai vārītas ūdenī), saldētas, izņemot kultivētās sēnes
ex 0711 59 00	islaicīgai glabāšanai iekonservētas sēnes (piemēram, ar sēra dioksīda gāzi, sāļjumā, sērūdenī vai citā konservējošā šķīdumā), kas nav derīgas tūlītējai lietošanai, izņemot kultivētās sēnes
ex 0712 39 00	kaltētas sēnes, veselas, sagrieztas gabaliņos vai šķēlītēs, sasmalcinātas vai saberztas pulverī, izņemot kultivētās sēnes
ex 2001 90 50	sēnes, kas sagatavotas vai konservētas ar etiķi vai etiķskābi, izņemot kultivētās sēnes
ex 2003 90 00	sēnes, kas sagatavotas vai konservētas ar etiķi vai etiķskābi, izņemot kultivētās sēnes

*II PIELIKUMS***3. pantā minēto trešo valstu saraksts**

Albānija

Baltkrievija

Bosnija un Hercegovina

Bulgārija

Horvātija

Lihtenšteina

Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika

Moldova

Melnkalne

Norvēģija

Rumānija

Krievija

Serbija

Šveice

Turcija

Ukraina

III PIELIKUMS

IZVEŠANAS ATĻAUJAS LAUKSAIMNIECĪBAS PRODUKTIEM (VIENA ATĻAUJA KATRAI SUGAI)

Šī atļauja jāiesniedz trīs eksemplāros, kad produkti tiek laisti brīvā apgrozībā, un to patur muita

Izvedēja paziņojums

1. Izvedējs (nosaukums, pilna adrese, valsts)	5. Izcelsmes valsts	6. Saņēmējvalsts
2. Saņēmējs (nosaukums, pilna adrese, valsts)	7. Fakturrēķina(-u) numurs(-i)	
3. Transportlīdzekļa identifikācijas dati	8. Iepakojumu skaits un veids	9. Atzīmes un partijas numurs
4. Produktu apraksts	10. Bruto svars (kg)	11. Neto svars (kg)
12. Es, apakšā parakstījies, atbildot par šo izvedumu, apliecinu, ka iepriekš sniegtās ziņas ir patiesas Datums: Vieta: Vārds, uzvārds (drukātiem burtiem): Paraksts (1):		

(1) Parakstam un zīmogiem jābūt no teksta atšķirīgā krāsā.

Laboratorijas apliecinājums

13. Augšminēto produktu analizēto paraugu skaits, kurus attiecīgi paņēmusi persona, kuru šim uzdevumam pilnvarojusi kompetentā iestāde	15. Laboratorijas identifikācijas dati (nosaukums, pilna adrese, valsts)
14. Reģistrētais radioaktivitātes līmenis katrā paraugā (Bq/kg) (norādīt sērijas numuru katram paraugam) Paziņojums Nr. datums Šis ziņojums jāiesniedz nekavējoties pēc kontroles iestādes pieprasījuma	16. Akreditējusi (iestādes nosaukums un adrese) 17. Datums, vārds, uzvārds (drukātiem burtiem), paraksts un laboratorijas zīmogs ⁽¹⁾

Kompetentās iestādes apliecinājums

<p>18. Es, apakšā parakstījies, apliecinu, ka uzkrātais radioaktivitātes līmenis attiecībā uz cēziju-134 un cēziju-137 iepriekš minētajos produktos nepārsniedz:</p> <p>370 Bq/kg pienam un piena produktiem un pārtikas produktiem, kuri paredzēti zīdaiņu īpašai barošanai un 600 Bq/kg visiem citiem produktiem, kas minēti pašreizējā Komisijas Regulā attiecībā uz Padomes Regulu (EEK) 737/90 ⁽²⁾</p> <p>Vieta: Datums: Nosaukums (drukātiem burtiem):</p> <p>Paraksts ⁽¹⁾: Zīmogs ⁽¹⁾:</p>
--

⁽¹⁾ Parakstam un zīmogiem jābūt no teksta atšķirīgā krāsā.⁽²⁾ Lieko svītrot.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1636/2006**(2006. gada 6. novembris),****ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 2368/2002 par Kimberli procesa sertifikācijas sistēmas īstenošanu starptautiskajā tirdzniecībā ar neapstrādātiem dīmantiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 2368/2002 par Kimberli procesa sertifikācijas sistēmas īstenošanu starptautiskajā tirdzniecībā ar neapstrādātiem dīmantiem ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 20. pantu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 2368/2002 divdesmitajā pantā paredzēta iespēja izdarīt grozījumus II pielikumā sniegtajā dalībnieku sarakstā Kimberli procesa sertifikācijas sistēmā.
- (2) Kimberli procesa sertifikācijas sistēmas priekšsēdētājs 2006. gada 20. oktobra paziņojumā ir paziņojis par lēmumu pievienot Bangladešu dalībnieku sarakstam no 2006. gada 20. oktobra.

(3) Bulgārija ir informējusi EK par to, ka par kompetento iestādi, kas atbildīga par Kimberli procesa sertifikācijas sistēmas īstenošanu, ir nozīmēta Finanšu ministrija.

(4) Tāpēc ir attiecīgi jāgroza II pielikums,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 2368/2002 II pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikumu.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2006. gada 20. oktobra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 6. novembrī

*Komisijas vārdā —**Komisijas locekle*

Benita FERRERO-WALDNER

⁽¹⁾ OV L 358, 31.12.2002., 28. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1486/2006 (OV L 278, 10.10.2006.).

PIELIKUMS

"II PIELIKUMS

Kimberli procesa sertifikācijas sistēmas dalībnieku un to norādīto kompetento iestāžu saraksts, kā minēts 2., 3., 8., 9., 12., 17., 18., 19. un 20. pantā

ANGOLA	12, Al. Batenberg str. 1000 Sofia Bulgaria
Ministry of Geology and Mines Rua Hochi Min Luanda Angola	
ARMĒNIJA	KANĀDA
Department of Gemstones and Jewellery Ministry of Trade and Economic Development Yerevan Armenia	Starptautiskā daļa: Department of Foreign Affairs and International Trade Peace Building and Human Security Division Lester B Pearson Tower B — Room: B4-120 125 Sussex Drive Ottawa, Ontario K1A 0G2 Canada
AUSTRĀLIJA	Kanādas KP sertifikāta parauga saņemšana:
Community Protection Section Australian Customs Section Customs House, 5 Constitution Avenue Canberra ACT 2601 Australia	Stewardship Division International and Domestic Market Policy Division Mineral and Metal Policy Branch Minerals and Metals Sector Natural Resources Canada 580 Booth Street, 10th Floor, Room: 10A6 Ottawa, Ontario Canada K1A 0E4
Minerals Development Section Department of Industry, Tourism and Resources GPO Box 9839 Canberra ACT 2601 Australia	Vispārēja informācija: Kimberley Process Office Minerals and Metals Sector (MMS) Natural Resources Canada (NRCan) 10th Floor, Area A-7 580 Booth Street Ottawa, Ontario Canada K1A 0E4
BANGLADEŠA	CENTRĀLĀFRIKAS REPUBLIKA
Ministry of Commerce Export Promotion Bureau Dhaka Bangladesh	Independent Diamond Valuators (IDV) Immeuble SOCIM, 2 ^{ème} étage BP 1613 Bangui Central African Republic
BALTKRIEVIJA	ĶĪNA, Tautas Republika
Department of Finance Sovetskaja Str., 7 220010 Minsk Republic of Belarus	Department of Inspection and Quarantine Clearance General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine (AQSIQ) 9 Madiandonglu Haidian District, Beijing People's Republic of China
BOTSVĀNA	HONKONGA, Ķīnas Tautas Republikas īpašās pārvaldes apgabals
Ministry of Minerals, Energy & Water Resources PI Bag 0018 Gaborone Botswana	Department of Trade and Industry Hong Kong Special Administrative Region Peoples Republic of China Room 703, Trade and Industry Tower 700 Nathan Road Kowloon Hong Kong China
BRAZĪLIJA	
Ministry of Mines and Energy Esplanada dos Ministérios — Bloco "U" — 3º andar 70065 — 900 Brasília — DF Brazil	
BULGĀRIJA	
Ministry of Economy Multilateral Trade and Economic Policy and Regional Cooperation Directorate	

KONGO, Demokrātiskā Republika

Centre d'Evaluation, d'Expertise et de Certification (CEEC)
17th floor, BCDC Tower
30th June Avenue
Kinshasa
Democratic Republic of Congo

KOTDIVUĀRA

Ministry of Mines and Energy
BP V 91
Abidjan
Côte d'Ivoire

HORVĀTIJA

Ministry of Economy
Zagreb
Republic of Croatia

EIROPAS KOPIENA

European Commission
DG External Relations/A/2
B-1049 Brussels
Belgium

GANA

Precious Minerals Marketing Company (Ltd.)
Diamond House,
Kinbu Road,
P.O. Box M. 108
Accra
Ghana

GVINEJA

Ministry of Mines and Geology
BP 2696
Conakry
Guinea

GAJĀNA

Geology and Mines Commission
P O Box 1028
Upper Brickdam
Stabroek
Georgetown
Guyana

INDIJA

The Gem & Jewellery Export Promotion Council
Diamond Plaza, 5th Floor 391-A, Fr D.B. Marg
Mumbai 400 004
India

INDONĒZIJA

Directorate-General of Foreign Trade
Ministry of Trade
JI M.I. Ridwan Rais No 5
Blok 1 Iantai 4
Jakarta Pusat Kotak Pos. 10110
Jakarta
Indonesia

IZRAĒLA

Ministry of Industry and Trade
P.O. Box 3007
52130 Ramat Gan
Israel

JAPĀNA

United Nations Policy Division
Foreign Policy Bureau
Ministry of Foreign Affairs
2-11-1, Shibakoen Minato-ku
105-8519 Tokyo
Japan

Mineral and Natural Resources Division
Agency for Natural Resources and Energy
Ministry of Economy, Trade and Industry
1-3-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
100-8901 Tokyo
Japan

KOREJA, Republika

UN Division
Ministry of Foreign Affairs and Trade
Government Complex Building
77 Sejong-ro, Jongro-gu
Seoul
Korea

Trade Policy Division
Ministry of Commerce, Industry and Enterprise
1 Joongang-dong, Kwacheon-City
Kyunggi-do
Korea

LAOSA, Tautas Demokrātiskā Republika

Department of Foreign Trade,
Ministry of Commerce
Vientiane
Laos

LIBĀNA

Ministry of Economy and Trade
Beirut
Lebanon

LESOTO

Commission of Mines and Geology
P.O. Box 750
Maseru 100
Lesotho

MALAIZIJA

Ministry of International Trade and Industry
Blok 10
Komplek Kerajaan Jalan Duta
50622 Kuala Lumpur
Malaysia

MAURĪCIJA

Ministry of Commerce and Co-operatives
Import Division
2nd Floor, Anglo-Mauritius House
Intendance Street
Port Louis
Mauritius

NAMĪBIJA

Diamond Commission
Ministry of Mines and Energy
Private Bag 13297
Windhoek
Namibia

NORVĒGIJA

Section for Public International Law
Department for Legal Affairs
Royal Ministry of Foreign Affairs
P.O. Box 8114
0032 Oslo
Norway

JAUNZĒLANDE

Sertifikātu izsniegšanas iestāde:
Middle East and Africa Division
Ministry of Foreign Affairs and Trade
Private Bag 18 901
Wellington
New Zealand

Importa un eksporta nodaļa:
New Zealand Customs Service
PO Box 2218
Wellington
New Zealand

RUMĀNIJA

National Authority for Consumer Protection
Strada Georges Clemenceau Nr. 5, sectorul 1
Bucharest
Romania

KRIEVIJAS FEDERĀCIJA

Gokhran of Russia
14, 1812 Goda St.
121170 Moscow
Russia

SJERALEONE

Ministry of Mineral Resources
Youyi Building
Brookfields
Freetown
Sierra Leone

SINGAPŪRA

Ministry of Trade and Industry
100 High Street
#0901, The Treasury,
Singapore 179434

DIENVIDĀFRIKA

South African Diamond Board
240 Commissioner Street
Johannesburg
South Africa

ŠRILANKA

Trade Information Service
Sri Lanka Export Development Board
42 Nawam Mawatha
Colombo 2
Sri Lanka

ŠVEICE

State Secretariat for Economic Affairs
Export Control Policy and Sanctions
Effingerstrasse 1
3003 Berne
Switzerland

TAIVĀNAS, PENHU, KINMENAS UN MACU atsevišķā muitas teritorija

Export/Import Administration Division
Bureau of Foreign Trade
Ministry of Economic Affairs
Taiwan

TANZĀNIJA

Commission for Minerals
Ministry of Energy and Minerals
PO Box 2000
Dar es Salaam
Tanzania

TAIZEME

Ministry of Commerce
Department of Foreign Trade
44/100 Thanon Sanam Bin Nam-Nonthaburi
Muang District
Nonthaburi 11000
Thailand

TOGO

Directorate General — Mines and Geology
B.P. 356
216, Avenue Sarakawa
Lomé
Togo

UKRAINA

Ministry of Finance
State Gemological Center
Degtyarivska St. 38-44
Kiev
04119 Ukraine

International Department
Diamond Factory "Kristall"
600 Letiya Street 21
21100 Vinnitsa
Ukraine

APVIENOTIE ARĀBU EMIRĀTI

Dubai Metals and Commodities Centre
PO Box 63
Dubai
United Arab Emirates

AMERIKAS SAVIENOTĀS VALSTIS

U.S. Department of State
2201 C St., N.W.
Washington D.C.
United States of America

VENECUĒLA

Ministry of Energy and Mines
Apartado Postal No 61536 Chacao
Caracas 1006
Av. Libertadores, Edif. PDVSA, Pent House B

La Campina — Caracas
Venezuela

VJETNAMA

Export-Import Management Department
Ministry of Trade of Vietnam
31 Trang Tien
Hanoi 10.000
Vietnam

ZIMBABVE

Principal Minerals Development Office
Ministry of Mines and Mining Development
Private Bag 7709, Causeway
Harare
Zimbabwe.

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS REGULA (EK) Nr. 1637/2006**(2006. gada 2. novembris)****par pārejas noteikumiem Eiropas Centrālās bankas veiktajai obligāto rezervju piemērošanai pēc eiro
ieviešanas Slovēnijā****(ECB/2006/15)**

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas statūtus, un jo īpaši to 19. panta 1. punktu un 47. panta 2. punkta pirmo ievilkumu,

ņemot vērā Padomes 1998. gada 23. novembra Regulu (EK) Nr. 2531/98 par obligāto rezervju piemērošanu, ko veic Eiropas Centrālā banka ⁽¹⁾,

ņemot vērā 2003. gada 12. septembra Regulu (EK) Nr. 1745/2003 (ECB/2003/9) par obligāto rezervju piemērošanu ⁽²⁾,

ņemot vērā Padomes 1998. gada 23. novembra Regulu (EK) Nr. 2532/98 par Eiropas Centrālās bankas pilnvarām piemērot sankcijas ⁽³⁾,

ņemot vērā Padomes 1998. gada 23. novembra Regulu (EK) Nr. 2533/98 par statistiskās informācijas vākšanu, ko veic Eiropas Centrālā banka ⁽⁴⁾, un jo īpaši tās 5. panta 1. punktu un 6. panta 4. punktu,

ņemot vērā 2001. gada 22. novembra Regulu (EK) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) par monetāro finanšu iestāžu nozares kopsavilkuma bilanci ⁽⁵⁾,

tā kā:

(1) Euro ieviešana Slovēnijā 2007. gada 1. janvārī nozīmē, ka no šīs dienas uz kredītiestādēm un kredītiestāžu filiālēm, kas atrodas Slovēnijā, attieksies rezervju prasības.

⁽¹⁾ OV L 318, 27.11.1998., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 134/2002 (OV L 24, 26.1.2002., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 250, 2.10.2003., 10. lpp.

⁽³⁾ OV L 318, 27.11.1998., 4. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 318, 27.11.1998., 8. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 333, 17.12.2001., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2181/2004 (ECB/2004/21) (OV L 371, 18.12.2004., 42. lpp.).

(2) Lai šīs iestādes integrētu Eiropas Centrālās bankas (ECB) obligāto rezervju sistēmā, jāpieņem pārejas noteikumi, kas nodrošinās integrāciju, neradot nesamērīgu apgrūtinājumu kredītiestādēm iesaistītajās dalībvalstīs, jo īpaši Slovēnijā.

(3) Statūtu 5. pants saistībā ar Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 10. pantu norāda, ka dalībvalstīm ir pienākums valsts līmenī izstrādāt un īstenot pienācīgus pasākumus tās statistiskās informācijas vākšanai, kas vajadzīga ECB statistikas ziņošanas prasību izpildei, kā arī nodrošināt laicīgu sagatavošanos eiro ieviešanai statistikas jomā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants**Definīcijas**

Šajā regulā terminiem "iestāde", "rezervju prasība", "izpildes periods", "rezervju bāze" un "iesaistītā dalībvalsts" ir tāda pati nozīme, kā Regulā (EK) Nr. 1745/2003 (ECB/2003/9).

2. pants**Pārejas noteikumi iestādēm, kas atrodas Slovēnijā**

1. Atkāpjoties no 7. panta noteikumiem Regulā (EK) Nr. 1745/2003 (ECB/2003/9), attiecībā uz iestādēm, kas atrodas Slovēnijā, no 2007. gada 1. janvāra līdz 2007. gada 16. janvārim ir spēkā pārejas izpildes periods.

2. Katras Slovēnijā atrodošās iestādes rezervju bāzi pārejas izpildes periodam nosaka saistībā ar tās bilances sastāvdaļām 2006. gada 31. oktobrī. Slovēnijā atrodošās iestādes par savām rezervju bāzēm *Banka Slovenije* paziņo saskaņā ar ECB naudas un banku statistikas pārskata sniegšanas sistēmu, kas noteikta Regulā (EK) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13). Slovēnijā atrodošās iestādes, uz kurām attiecas atbrīvojums saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) 2. panta 2. punktu, rezervju bāzi pārejas izpildes periodam aprēķina, pamatojoties uz to bilanci 2006. gada 30. septembrī.

3. Iestāde, kas atrodas Slovēnijā, vai *Banka Slovenije* aprēķina šīs iestādes obligātās rezerves pārejas izpildes periodam. Puse, kura aprēķina obligātās rezerves, savu aprēķinu iesniedz otrai pusei, dodot tai pietiekami daudz laika aprēķina pārbaudei un korekciju iesniegšanai, bet ne vēlāk kā 2006. gada 11. decembrī. Aprēķinātās obligātās rezerves, kā arī to iespējamās korekcijas abas puses apstiprina ne vēlāk kā 2006. gada 12. decembrī. Ja puse, kura saņēmusi paziņojumu, obligāto rezervju apjomu neapstiprina līdz 2006. gada 12. decembrim, tiek uzskatīts, ka tā ir apstiprinājusi, ka pārejas izpildes periodā tiks piemērots aprēķinātais apjoms.

3. pants

Pārejas noteikumi iestādēm, kas atrodas citās iesaistītajās dalībvalstīs

1. Iestādēm, kas atrodas citās iesaistītajās dalībvalstīs, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1745/2003 (ECB/2003/9) 7. pantu piemērojamo izpildes periodu neietekmē pārejas izpildes periods, kas attiecas uz iestādēm, kuras atrodas Slovēnijā.

2. Iestādes, kas atrodas citās iesaistītajās dalībvalstīs, izpildes periodiem no 2006. gada 13. decembra līdz 2007. gada 16. janvārim un no 2007. gada 17. janvāra līdz 2007. gada 13. februārim var atskaitīt no to rezervju bāzes saistības pret iestādēm, kas atrodas Slovēnijā, neskatoties uz to, ka obligāto rezervju aprēķināšanas laikā šīs iestādes nebūs to iestāžu sarakstā, uz kurām attiecas rezervju prasības, kā minēts Regulas (EK) Nr. 1745/2003 (ECB/2003/9) 2. panta 3. punktā.

3. Iestādes, kas atrodas citās iesaistītajās dalībvalstīs un kas vēlas atskaitīt no to rezervju bāzes saistības pret iestādēm, kas atrodas Slovēnijā, par izpildes periodiem no 2006. gada 13. decembra līdz 2007. gada 16. janvārim un no 2007. gada 17. janvāra līdz 2007. gada 13. februārim, savas obligātās rezerves aprēķina, pamatojoties, attiecīgi, uz to bilanci 2006. gada 31. oktobrī un 2006. gada 30. novembrī, kā arī saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) I pielikuma 1. tabulas 5) zemspējas piezīmi paziņo tabulu, kurā iestādes, kas atrodas Slovēnijā, norādītas kā tādas, kas jau pakļautas ECB obligāto rezervju sistēmai.

Tas neskar iestāžu pienākumu paziņot statistisko informāciju par attiecīgajiem periodiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) I pielikuma 1. tabulu, joprojām norādot iestādes, kas atrodas Slovēnijā, kā "Pārējā pasaulē" atrodošās bankas.

Tabulas paziņo saskaņā ar grafiku un procedūrām, kas noteiktas Regulā (EK) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13).

4. Attiecībā uz izpildes periodiem, kas sākas 2006. gada decembrī, 2007. gada janvārī un 2007. gada februārī, iestādes, kas atrodas citās iesaistītajās dalībvalstīs, uz kurām attiecas atbrīvojums saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) 2. panta 2. punktu un kas vēlas atskaitīt no to rezervju bāzes saistības pret iestādēm, kas atrodas Slovēnijā, savas obligātās rezerves aprēķina, pamatojoties uz to bilanci 2006. gada 30. septembrī, kā arī saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) I pielikuma 1. tabulas 5) zemspējas piezīmi paziņo tabulu, kurā iestādes, kas atrodas Slovēnijā, norādītas kā tādas, kas jau pakļautas ECB obligāto rezervju sistēmai.

Tas neskar iestāžu pienākumu paziņot statistisko informāciju par attiecīgajiem periodiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) I pielikuma 1. tabulu, joprojām norādot iestādes, kas atrodas Slovēnijā, kā "Pārējā pasaulē" atrodošās bankas.

Tabulas paziņo saskaņā ar grafiku un procedūrām, kas noteiktas Regulā (EK) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13).

4. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

1. Šī regula stājas spēkā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

2. Ja nav īpašu noteikumu šajā regulā, piemēro Regulu (EK) Nr. 1745/2003 (ECB/2003/9) un (EK) Nr. 2423/2001 (ECB/2001/13) noteikumus.

Frankfurtē pie Mainas, 2006. gada 2. novembrī

ECB Padomes vārdā —
ECB priekšsēdētājs
Jean-Claude TRICHET

II

(Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta)

KOMISIJA

KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 6. novembris)

par grozījumiem Lēmumā 2006/601/EK par ārkārtas pasākumiem attiecībā uz neatļauto ģenētiski modificēto organismu "LL RICE 601" risu produktos

(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 5266)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2006/754/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 28. janvāra Regulu (EK) Nr. 178/2002, ar ko paredz pārtikas aprites tiesību aktu vispārīgus principus un prasības, izveido Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi un paredz procedūras saistībā ar pārtikas nekaitīgumu ⁽¹⁾, jo īpaši tās 53. panta 1. punktu,

tā kā:

(1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1829/2003 par ģenētiski modificētu pārtiku un barību ⁽²⁾ 4. panta 2. punktā un 16. panta 2. punktā noteikts, ka ģenētiski modificēta pārtika vai barība nav laižama Kopienas tirgū, ja vien tai nav pievienota atļauja, kas piešķirta saskaņā ar minēto Regulu. Regulas 4. panta 3. punktā un 16. panta 3. punktā noteikts, ka atļaujas ģenētiski modificētas pārtikas vai barības laišanai tirgū nevar piešķirt, ja vien nav atbilstīgi un pietiekami pierādīts, ka tai nav kaitīgas iedarbības uz cilvēku veselību, dzīvnieku veselību vai vidi, tā nemaldina patērētāju vai lietotāju un neatšķiras no pārtikas vai barības, kuras aizstāšanai tā paredzēta, tādā mērā, ka tās normāla lietošana uzturā dzīvniekiem vai cilvēkiem uzturvielu ziņā būtu neizdevīga.

(2) Regulas (EK) Nr. 178/2002 53. pantā paredzēta iespēja pieņemt attiecīgus Kopienas ārkārtas pasākumus attiecībā uz pārtiku un barību, kas ieviesta no trešās valsts, lai aizsargātu cilvēku veselību, dzīvnieku veselību vai vidi, ja risku nevar pietiekami labi novērst ar pasākumiem, ko veic attiecīgās dalībvalstis.

(3) Amerikas Savienoto Valstu iestādes 2006. gada 18. augustā informēja Komisiju, ka ASV tirgū ievāktajos tirdzniecībai domāto 2005. gada ražas gargaudu rīsu paraugos konstatēti rīsu produkti, kas piesārņoti ar ģenētiski modificētajiem t. s. "LL RICE 601" rīsiem, kurus nav atļauts laist Kopienas tirgū ("piesārņotie produkti").

(4) Ņemot vērā pieņēmumu par risku attiecībā uz produktiem, kas nav atļauti saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1829/2003, Komisijas 2006. gada 23. augusta Lēmums 2006/578/EK par ārkārtas pasākumiem attiecībā uz neatļauto ģenētiski modificēto organismu "LL RICE 601" risu produktos ⁽³⁾ provizoriski aizliedza piesārņotus produktus laist tirgū. Minētos ārkārtas pasākumus apstiprināja Komisijas Lēmums 2006/601/EK ⁽⁴⁾, kas atcēla un aizstāja Lēmumu 2006/578/EK un prasīja, lai dalībvalstis neļauj laist tirgū noteiktus ASV izcelsmes rīsu produktus, ja vien tiem nav pievienots oriģināls analīzes protokols, ko izdevusi akreditēta laboratorija, apliecinot, ka produktā nav ģenētiski modificēto rīsu "LL RICE 601".

⁽¹⁾ OV L 31, 1.2.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 575/2006 (OV L 100, 8.4.2006., 3. lpp.).

⁽²⁾ OV L 268, 18.10.2003., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 230, 24.8.2006., 8. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 244, 7.9.2006., 27. lpp.

(5) Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde, kurai lūdza zinātnisku atbalstu šajā jautājumā, 2006. gada 14. septembrī izdeva paziņojumu, kurā secināts, ka var uzskatīt, ka, patērējot ievestos gargaudu rīsus, kuros "LL RICE 601" ir niecīgā daudzumā, cilvēku vai dzīvnieku drošībai briesmas nedraud, taču ar pieejamajiem datiem nepietiek, lai būtu iespējams veikt pilnīgu ģenētiski modificēto rīsu "LL RICE 601" nekaitīguma novērtēšanu saskaņā ar EFSA norādījumiem par riska novērtēšanu.

(6) Dalībvalstīs veiktās pārbaudes rāda, ka piesārņoti ar ģenētiski modificētajiem rīsiem "LL RICE 601" var būt arī citi produkti, ne tikai tie rīsu produkti, uz kuriem pašlaik attiecas Lēmums 2006/601/EK. Tādi produkti tādēļ iekļaujami Lēmuma 2006/601/EK darbības jomā.

(7) Dalībvalstu veiktās pārbaudes arī atklāja ģenētiski modificēto rīsu "LL RICE 601" klātbūtni dažos sūtījumos, lai gan tiem bija pievienots Lēmumā 2006/601/EK prasītais analīzes protokola oriģināls. Pēc tam uzsāktā saziņa ar ASV varas iestādēm ar nolūku novērst neatļautu ĢM rīsu klātbūtnes risku nebija sekmīga. Tādos apstākļos, lai nodrošinātu, ka tirgū nenonāk nekādi piesārņoti produkti, un garantētu Kopienas pieprasīto augsto veselības aizsardzības līmeni, neuzliekot tirdzniecībai ierobežojumus, kas pārsniegtu nepieciešamo, ir vēlams, vispārīgos gadījumos uzturot spēkā pienākumu izdot Lēmumā 2006/601/EK prasīto analīzes protokolu, provizoriski katram konkrēto ASV izcelsmes produktu sūtījumam pirms tā laišanas tirgū veikt sistemātisku, oficiālu paraugu ievākšanu un analīzi.

(8) Paraugu ievākšanas metodikai ir izšķirīga nozīme tipisku un salīdzināmu rezultātu ieguvē; tādēļ pienākas noteikt vienotu paraugu ņemšanas un analīzes protokolu ģenētiski modificēto rīsu "LL RICE 601" klātbūtnes pārbaudei.

(9) Tā kā šā lēmuma paredzētie pasākumi iespaido dalībvalstu kontroles resursus, ir vēlams pieprasīt, lai visas izmaksas, ko rada paraugu ievākšana, analīze un glabāšana, un visas izmaksas, ko rada oficiāli pasākumi, kas tiek pieņemti sakarā ar neatbilstošiem sūtījumiem, uzņemtos attiecīgie importētāji vai pārtikas aprītē iesaistītie komersanti.

(10) Minētie pasākumi būtu pārskatāmi divu mēnešu laikā, lai novērtētu, vai tie arvien vēl nepieciešami, ņemot vērā to rezultātus un praktisko pieredzi, kas iegūta ar esošajām testēšanas prasībām.

(11) Tādēļ attiecīgi jāgroza Lēmums 2006/601/EK.

(12) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmumā 2006/601/EK izdarāmi šādi grozījumi.

1) 1. pantu aizstāj ar šādu:

"1. pants

Darbības joma

Šis lēmums attiecas uz šādiem Amerikas Savienoto Valstu izcelsmes produktiem:

Produkts	KN kods
izkulti, nelobīti rīsi, tvaicēti, gargaudu A	1006 10 25
izkulti, nelobīti rīsi, tvaicēti, gargaudu B	1006 10 27
izkulti, nelobīti rīsi, kas nav tvaicēti, gargaudu A	1006 10 96
izkulti, nelobīti rīsi, kas nav tvaicēti, gargaudu B	1006 10 98
lobīti (brūnie) rīsi, tvaicēti, gargaudu A	1006 20 15
lobīti (brūnie) rīsi, tvaicēti, gargaudu B	1006 20 17
lobīti (brūnie) rīsi, gargaudu A	1006 20 96
lobīti (brūnie) rīsi, gargaudu B	1006 20 98
daļēji slīpēti rīsi, tvaicēti, gargaudu A	1006 30 25
daļēji slīpēti rīsi, tvaicēti, gargaudu B	1006 30 27
daļēji slīpēti rīsi, gargaudu A	1006 30 46
daļēji slīpēti rīsi, gargaudu B	1006 30 48
pilnīgi noslīpēti rīsi, tvaicēti, gargaudu A	1006 30 65
pilnīgi noslīpēti rīsi, tvaicēti, gargaudu B	1006 30 67
pilnīgi noslīpēti rīsi, gargaudu A	1006 30 96
pilnīgi noslīpēti rīsi, gargaudu B	1006 30 98
šķelti rīsi (ja vien nav apliecinājuma, ka tie nav iegūti no gargaudu rīsiem)	1006 40 00"

2) 2. pantu aizstāj ar šādu:

“2. pants

Nosacījumi pirmajai laišanai tirgū

1. Dalībvalstis atļauj pirmoreiz laist tirgū 1. pantā minētos produktus tikai tad, ja šo produktu sūtījumam ir pievienots analīzes protokola oriģināls, kas apstiprina, ka produkts nav ģenētiski modificēto rīsu “LL RICE 601”. Protokolam jābūt akreditētas laboratorijas izdotam un balstītam uz piemērotu un validētu modificētu rīsu “LL RICE 601” atklāšanas metodi.

2. Dalībvalstis gādā, lai no katra 1. pantā minētā produktu sūtījuma pirms laišanas Kopienas tirgū tiktu veikta oficiāla paraugu ievākšana un analīze punktā, kur tas nonāk Kopienā, lai pierādītu, ka tajā nav ģenētiski modificēto rīsu “LL RICE 601”. Oficiālā paraugu ievākšana un analīze atbilstīgi pielikumā aprakstītajai metodikai šim nolūkam veicama ne vairāk kā 15 darba dienu laikā.

3. 2. punktā minētās dalībvalstu kompetentās iestādes izdod oficiālu pavaddokumentu, kurā norāda, ka no sūtījuma ir oficiāli ņemti paraugi un veiktas to analīzes, un izklāsta analīzes rezultātus.

4. Ja sūtījums ir vairākās daļās, 1. punktā minētā analīzes protokola un 3. punktā minētā oficiālā pavaddokumenta kopijām jābūt pievienotām katrai sadalītā sūtījuma daļai līdz pat vairumtirdzniecības fāzei. Šīm kopijām jābūt tās dalībvalsts kompetentās iestādes apliecinātām, kuras teritorijā sūtījums ir sadalīts.

5. Par ģenētiski modificēto rīsu “LL RICE 601” klātbūtni, kas atklāta 2. punktā paredzētajā kontrolē, jāpaziņo Komisijai un dalībvalstīm Pārtikas un barības ātrās reaģēšanas sistēmā, kas ieviesta ar Regulas (EK) Nr. 178/2002 50. pantu.

6. Ne vēlāk kā 2006. gada 31. decembrī dalībvalstis iesniedz Komisijai ziņojumu par visiem 1. pantā minēto produktu sūtījumu oficiālo pārbaūžu rezultātiem.”

3) 3. pantu aizstāj ar šādu:

“3. pants

Citi kontroles pasākumi

Ar 1. pantā minētajiem produktiem, kas jau ir tirgū, dalībvalstis veic attiecīgus pasākumus, ieskaitot paraugu ņemšanu izlases kārtā un analīzi atbilstīgi pielikumā aprakstītajai metodikai, lai pārliecinātos, ka tajos nav ģenētiski modificēto rīsu “LL RICE 601”. Tās informē Komisiju par pozitīviem (nelabvēlīgiem) rezultātiem, izmantojot Pārtikas un barības ātrās reaģēšanas sistēmu.”

4) 5. pantu aizstāj ar šādu:

“5. pants

Izmaksu segšana

1. Visas izmaksas, kas rodas paraugu ievākšanā, analīzē, uzglabāšanā un oficiālo pavaddokumentu un analīzes protokolu un pavaddokumentu kopiju izdošanā atbilstīgi 2. panta 1.–4. punktam, sedz pārtikas aprītē iesaistītais komersants, kurš atbild par sūtījumu, vai tā pārstāvis.

2. Visas kompetentajām iestādēm radušās izmaksas, kas saistītas ar neatbilstošiem sūtījumiem, sedz par sūtījumu atbildīgais pārtikas aprītē iesaistītais komersants vai viņa pārstāvis.”

5) 6. pantu aizstāj ar šādu:

“6. pants

Pasākumu pārskatīšana

Šā lēmuma noteiktie pasākumi pārskatāmi ne vēlāk kā līdz 2007. gada 15. janvārim.”

2. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2006. gada 6. novembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

PIELIKUMS

Paraugu ievākšanas un analīzes metodes oficiālajās pārbaudēs attiecībā uz neatļauto ģenētiski modificēto organismu LL RICE 601 rīsu produktos

1. Mērķis un darbības joma

Šā pielikuma pamatā ir Ieteikums 2004/787/EK⁽¹⁾. Tajā īpaša vērība piegriezta tam, ka pašlaik pieejamās metodes ir kvalitatīvas un ka tiek noteikti neatļautie ĢMO, kuriem nav nekādu pielaižu. Paraugus oficiālajai "LL RICE 601" neesības kontrolei ņem saskaņā ar tālāk aprakstītajām metodēm. Šādi iegūtos kopējos paraugus uzskata par tādiem, kas raksturo partijas, no kurām tie ievākti.

2. Definīcijas

Šajā pielikumā izmantotas Ieteikuma 2004/787/EK definīcijas.

3. Paraugu ņemšana no preču kopuma un analizējamo paraugu sagatavošana

Kopējam paraugam vajadzīgo elementārparaugu skaits nosakāms un analizējamo paraugu sagatavošana veicama saskaņā ar Ieteikumu 2004/787/EK. Laboratorijas parauga apjoms ir 2,5 kg. Regulas (EK) Nr. 882/2004⁽²⁾ 11. panta 5. punkta vajadzībām izveido otru laboratorijas paraugu.

4. Laboratorijas parauga analīze

No homogenizētā laboratorijas parauga pārbaudes laboratorija ņem četrus 240 g paraugus analīzēm. Šos četrus analizējamus paraugus samal un tālāk analizē atsevišķi.

Izmanto Bayer CropScience izstrādāto konstrukcijas specifisko PCR metodi P35S:BAR, ko verificējuši ASV Lauksaimniecības ministrija un KPC Kapienas ĢM pārtikas un barības references laboratorijas statusā. Pozitīva rezultāta gadījumā "LL RICE 601" klātbūtni apstiprina ar gadījuma specifisko metodi.

Partiju uzskata par pozitīvu, ja pozitīvs ir viens no četriem analizētajiem paraugiem.

⁽¹⁾ OV L 348, 24.11.2004., 18. lpp.

⁽²⁾ OV L 191, 28.5.2004., 1. lpp.